

chinai = cinese ecc.¹ Si noti però, che si trovano anche nomi di popoli con altra forma, la quale à, il piú spesso, funzione d'aggettivo: *franczia* = francese; *magyar* = ungherese; *szláv* = slavo; *olasz* = italiano; *oláh* o *román* = rumeno ecc.

Si trovano anche molti aggettivi non indicanti patria e derivati da nomi, mediante la finale *i*; così *emberi* = umano da *ember* = uomo; *tengeri* = marittimo, da *tenger* = mare.

5° *Kis* e *kicsiny* significano ambidue « piccolo ». *Kis* però si usa davanti ai sostantivi (raramente *kicsi* e *kicsiny*); isolatamente si usa sempre *kicsiny*.

6° Vecchio si traduce *régi* parlando di tempo e di edifizi; *öreg* o *vén* parlando d'uomini; *ó* parlando di vini; *ocska*, *ó* od *avúl* parlando di abiti. *Ószerű* ed *ódon* = antico. *Az öregek*, *a vénék* = i vecchi. *Régiek* = gli antichi.

7° Unito ai nomi padre, madre, amico e simili invece di *kedves* = caro, si usa spesso *édes* = dolce.

§ 41. GRADI DEGLI AGGETTIVI E DEGLI AVVERBI.

A) *Comparativo di maggioranza*. — Si forma aggiungendo *-bb* agli aggettivi positivi ed agli avverbi, che terminano per vocale (ricordando il § 9); aggiungendo invece *-abb*, *-ebb* (secondo che l'aggettivo è basso od alto) se l'aggettivo o l'av-

¹ Parecchi nomi di famiglia ungheresi finiscono in *i* (se piú antichi in *y*) solo perchè originariamente sono nomi di provenienza.